

**Saksamaa-Sigmaringen: Tuletõrjeautod**

**OJ S 211/2021 29/10/2021**

**Hanketeade**

**Tarned**

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

---

**I osa: Hankija**

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Stadt Sigmaringen

Postiaadress: Fürst-Wilhelm-Str. 15

Linn: Sigmaringen

NUTS kood: DE149 Sigmaringen

Sihtnumber: 72488

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Stadtbauamt

E-post: [j.roesch@sigmaringen.de](mailto:j.roesch@sigmaringen.de)

Telefon: +49 7571106365

Faks: +49 7571106139

**Internetiaadress(id):**

Üldaadress: [www.sigmaringen.de](http://www.sigmaringen.de)

Hankijaprofiili aadress: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

**I.3. Teavevahetus**

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääsuks) aadressil:

<https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-17cc2255eab-4307ebabe16a8fcc>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: [https://www.vergabe24.de](https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-17cc2255eab-4307ebabe16a8fcc34)

[/vergabeunterlagen/54321-Tender-17cc2255eab-4307ebabe16a8fcc34](https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-17cc2255eab-4307ebabe16a8fcc34)

Pakkumused või osalemistaotlused saata eespool nimetatud aadressil

**I.4. Hankija liik**

Linna või valla ametiasutus

**I.5. Põhitegevus**

Üldised avalikud teenused

---

**II osa: Ese**

**II.1. Hanke kogus või ulatus**

**II.1.1. Nimetus**

Beschaffung TLF 4000 (Tanklöschfahrzeug) für die Feuerwehr Sigmaringen, Los 1

Fahrgestell, Los 2 Fahrzeugaufbau mit Feuerlöschkreiselpumpe, Los 3 Feuerwehrtechnische

Beladung

Viitenumber: 12.60.0001-11

**II.1.2.**

## **CPV põhikood**

34144210 Tuletõrjeautod

### **II.1.3. Lepingu liik**

Asjad

### **II.1.4. Lühikirjeldus**

Beschaffung TLF 4000 (Tanklöschfahrzeug) für die Feuerwehr Sigmaringen,  
Los 1 Fahrgestell,  
Los 2 Fahrzeugaufbau mit Feuerlöschkreiselpumpe,  
Los 3 Feuerwehrtechnische Beladung

### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk**

### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah  
Pakkumusi võib esitada maksimaalne osade arv: 3

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Fahrgestell  
Osa nr: 1

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

34139100 Kabiiniga šassiid, 34144213 Kustutusautod

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: DE149 Sigmaringen  
Põhiline teostamise koht: 72488 Sigmaringen

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Los 1: Fahrgestell

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 06/02/2022 Lõpp: 30/11/2023  
Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

### **II.2.14. Lisateave**

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Fahrzeugaufbau mit Feuerlöschkreiselpumpe  
Osa nr: 2

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

34211300 Kaubaveokite kered, 34144213 Kustutusautod

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: DE149 Sigmaringen  
Põhiline teostamise koht: 72488 Sigmaringen

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Los 2: Fahrzeugaufbau mit Feuerlöschkreiselpumpe

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 06/02/2022 Lõpp: 30/11/2023  
Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

### **II.2.14. Lisateave**

#### **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Feuerwehrtechnische Beladung  
Osa nr: 3

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

35111000 Tuletõrjeseadmed, 44480000 Mitmesugused tulekaitsetooted

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: DE149 Sigmaringen  
Põhiline teostamise koht: 72488 Sigmaringen

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Los 3: Feuerwehrtechnische Beladung

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

## **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 06/02/2022 Lõpp: 30/11/2023

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

## **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

## **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

## **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

## **II.2.14. Lisateave**

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Osalemistingimused**

#### **III.1.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregristrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

siehe Vergabeunterlagen

#### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

#### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

### **III.2. Lepingu tingimused**

#### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

siehe in den Unterlagen

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 08/12/2021 Kohalik aeg: 14:30

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4.**

## **Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Saksa keel

### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Pakkumus peab olema jõus kuni: 06/02/2022

### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 08/12/2021 Kohalik aeg: 14:30

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: entfällt

## **VI osa: Lisateave**

---

### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

### **VI.3. Lisateave**

### **VI.4. Läbivaatamise kord**

#### **VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postiaadress: Durlacher Allee 100

Linn: Karlsruhe

Sihtnumber: 76137

Riik: Saksamaa

#### **VI.4.3. Läbivaatamise kord**

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

27/10/2021